

Balua jukutumbulii jaka Petili Ulongulelu

Balua ju kutumbuli jaka Petili jiandikwi nu ntumi Petili. Petili jatumbuliya balua jaki suku pwaga jombi nya na jwaandaki akanya. Jaandakiya bandu boti ba bunhobale Kilisitu, “Bajwakemika ageni.” Mu lipungu 1:1 na mu lipungu 1:17 na mu lipungu 2:11. Mala jingi jombi jaalogo bandu baasoma balua yaki kuliina heli, bababia apiti kutama mu ndema ndalindali. Bandu bingi ahobale ana, balua jukutumbuli jaka Petili jaandikwa baada ja balua kwa Aepesu pambipi na yaka mu saka sa 65 baada jukubelekwa Kilisitu, ndaba balua jenze jilengana na balua jaka Pauli kwa Aepesu. Petili jaandika balua jenze kuhuma ku Loma jejuje jujikemika Babuloni, mu lipungu la 5:13.

Petili jupwaga ana, juandiki balua jenze ili, “Kunngangamalisa moju nu kumpwagi mwan-ganya ganagabweni nu kujoana ana lijambu heli la waamboni wa sakaka waka Sapanga.” Mu lipungu la 5:12. Kubii na majambu gingi gagalengana kati jii tabu yaka Petili, mu lipungu la 2:11-3:7 na balua jaka Pauli kwa Aepesu, mu lipungu la 5:18-6:9 na balua kwa Akolosai 3:18-4:6. Mapungu goa matatu haga gaboa mabole kupete kutama pamu mu nyumba na kwaajoane akolingu. Kabee jahingamaki bandu ba bunhobale Kilisitu kunhinakali paapata mang'aliku ndaba masoba

ga mwisu gahegali, mu lipungu la 4:1.

Gagabii nkati

Petili jujimanyisa mweni kwa asomaji baki, mu lipungu la 1:1-2.

Kabee junsengu Sapanga ndaba ju uwokopu goajopiki boti na gubii na mana boo mu maisa gabu, mu lipungu la 1:3-2:10.

Kabee jaabola bandu baahobale namuna jukutama sapi pundema na jumanyisa indela ndalindali jukutama pamu kati ja nndomi nu nhanamundu nu ntumwa nu nkolongu waki, mu lipungu la 2:11-4:11.

Mwenikatai Petili jahingamaki kuhinakali kipindi sa mang'aliku, mu lipungu la 4:12-5:11.

Mwisu weni jupunga balua jaki, mu lipungu la 5:12-14.

¹ Nepani Petili, ntumi waka Yesu Kilisitu.

Nunhandaki mwanganya mwabandu monhaguliwi na Sapanga, babube ntawanyiki nu ntama ngati bandu baatiliki nndema wabu ku Ponto nuku Galatia nuku Kapadokia nuku Asia nuku Bitunia.

² Sapanga Atati bummanyi mwanganya nu kunhagu mwanganya toka mwandi, nukunhenga mwabandu ba sapi kwindela ja Loho waki, ili nhwesa kunzetake Yesu Kilisitu nu kunyambiswa kwa mwai waki.

Nundobe kwaka Sapanga uamboni nu lukwali lwingipi.

Kunhobale nganganganga

³ Julumbalika Sapanga na Atati baka Bambu witu Yesu Kilisitu! Kwi ikia yaki hingi jutuhenga tusaliwa kabee ili tupata kuhobale kokubii kwomi su kunhyoa Yesu kuhuma kwa bandu baawii,

⁴ ili tupata ulisi gogugwe Sapanga jaabekila bandu baki. Sapanga jaabeki ulisi hogu kunani kwaka Sapanga kokujeni ngaseguwesa kubola au kuhalabika au kujina.

⁵ Heyi ibiya inu mwanganya mombii nndendwa na Sapanga na makili gaka Sapanga kwi indela jukuhobale, ili mpata wokopu goguwe gubii tayali kuyekuliwa pa mwisu wa masoba.

⁶ Ntoguliya kupete lijambu le heli, hata ngati sajenu, kwa masoba masokopi mwipalika kuba nu usungu ndaba ji milengu ndalindali jukunng'alika,

⁷ kulegwa kwinu hoku kupala kulangi kuhobale kwinu hekubii. Hata zaabu jejihalabika, ji-ipemwa kwa mwotu, ahelahela nu kuhobale kwinu, kokubii na mana ngani kupeta zahabu kupalika kupemwa ili kubonikana kwa sakaka. Hapa ndi pamwijopa ulumbi nu ukolongu ni isima lisoba lejihika Yesu Kilisitu.

⁸ Mwanganya mumpai, hata ngati ngasenhwaiki kummbona, kabee munhobale hata ngati ngasemubweni sajenu. Henu ntogule kukutogule kukolongu ngamaa kwanga kulongaleka,

⁹ ndaba nnzopa nhupi jukuhobale kwinu jejuje ndi uokopu winu.

¹⁰ Alota baka Sapanga balalukiyalakiya nu kulingalilingali kupete uokovu hogu, balotila

kugulongale uamboni waka Sapanga hogu gomwakapata mwanganya.

¹¹ Balenga kutaputa kipindi na pandu papip- itila lijambu heli, yani kipindi sejabiya julongi Loho waka Kilisitu jojabu nkati jabu, koni julote kupete mang'aliku gagampata Kilisitu nu ulumbi gogwampata.

¹² Sapanga jayekuliya alota lihengu labu heli ngaselabiya lakwaajangati beni ila ndaba jinu, kipindi pababii apwaga majambu haga gaguge mwanganya nzoini sajenu kuhuma kwa bala atu- misi babundandila Lijambu la Amboni kwa mak- ili ga Loho wa Sapanga jojatumba kuhuma ku- nani kwaka Sapanga. Haga ndi majambu gaguge hata atumi bu kunani kwaka Sapanga bapai kuga- manya.

Kukemwa kukutama ku Usapi

¹³ Henu, mmbiya tayali nu kukeluki. Mmbeka kuhobale kwinu kwoti mu wamboni gola gobam- pekiya kipindi Yesu Kilisitu pajibonikana!

¹⁴ Ngati mwabana baka Sapanga babunzetake, mwiijetake kupwata ndokule iliya yemwabii naku kipindi pamwabii mwaang'ang'a.

¹⁵ Ila mpalika kuba mwa sapi mu mahengu ginu goti, ngati jojunkemiki ejubii wa sapi.

¹⁶ Maandiku gapwaaga: “Mmbiya mwabandu ba sapi, ndaba nepani nu sapi.”

¹⁷ Ndaba mwaloba Atati, jojutemu bandu boti kulengana na mahengu gabu bila kupendale, henu ntama pundema pani su kunzogopa Sapanga.

¹⁸ Ndaba mmanyiiki ana mwanganya mwakombuliwa kuhuma mu majambu gamwagayobali ganga kupalika gamwajopa kuhuma kwa aseja binu. Lakini ngasemwakombuliwa kwa hindu yehihalabika ngati feza na zaabu,

¹⁹ ila kwa mwai wa bei ngolongo waka Kilisitu, jojuwe jojabu ngati likondoo langa ni likosa wala lidoa.

²⁰ Jombi jahaguliwi na Sapanga kabula jukubomba nndema, jayekuliwa lisoba la mwisu ndaba jinu.

²¹ Kwi indela jaka Yesu Kilisitu, munhobale Sapanga joanhyoa kuhuma kwa bandu baawii nu kundumbali, na hela nhobale nu kunhobale kwinu kubii kwaka Sapanga.

²² Ndienu, sukujetake usakaka, mwanganya muinyambisika loho hinu na kwaapala ajinu bila kulikopake, henu mpalana kwa mwoju wote.

²³ Ndaba kwi indela ji Lilobi la womi laka Sapanga, mwanganya nsaliwi kabee, nga ngati bana ba atati baawesa kuwa. Ila atati banga kuwa yaka petapeta.

²⁴ Ngati Maandiku egapwaga:

“Kila mundu ndi ngati manyoi,
nu ukolongu waki woti gubii ngati liua lu mwiki-
oli.

Manyoi gatenda kunyala na maua gatenda
kuabuka.

²⁵ Lakini Lilobi laka Bambu litama yaka petapeta.”
Lilobi leheli ndi Lijambu la Amboni lebun-
dandila mwanganya.

2

Lilibu lyomi nu nndema wa sapi

¹ Ndienu, nkotuka ubaja woti, ni isoli nu kukopake waamboni, wipu na malobi giliya gi-ikuba kabee.

² Ngati bana asoku heatokule masiba, nanamu kabee mpalika kuba na hamu ja masiba ga sapi gi kiloho ganga kuhangangana na sindu, ili kwa makili gaki nhwesa kukola mu uwokopu,

³ nahenu mmanyiiki ana: Bambu ndi jwaamboni.

⁴ Henu munzendila jombi jojubii lilibu lelibii lyomi, lelikanakiwi na bandu ila kwaka Sapanga lijetakiwi ndi lilibu le lihaguliwi na la bei ngolongu nganii.

⁵ Munzendila jombi ngati malibu gagabii gomi mo nsengwiki kuba nnyumba iki loho momuje mwiitumakia ngati agolu ba sapi baka Sapanga, kuba litambiku la loho lelumpala Sapanga kwi indela jaka Yesu Kilisitu.

⁶ Ndaba Maandiku gaka Sapanga gapwaga:

“Linga! Meka lilibu luku Sayuni,

lilibu lu nsingi, lelihaguliwi.

Mundu joanhobale hoju nga bampoi lihamo.”

⁷ Kwinu mwanganya, lilibu le heli ndi la bei ngolongu; lakini kwa bala banga kunhobale,

“Lilibu leakaniki bandu baasenga nyumba, henu libii lilibu likolongu lu nsingi.”

⁸ Kabee Maandiku gapwaga:

“Lilibu ndi lilibu lukulikobando,

lilibu la kwaahabu bandu.” Bandu bilikobandoo ndaba ngasebagahobale malobi gaki, na

hela ndi hekwapitila ngati Sapanga hejwanga.

⁹ Lakini mwanganya ndi kibelegu sekihaguliwi, agolu bu ubambu nkolongu, kibelegu sa sapi; bandu baka Sapanga mwani, monhaguliwi kulandi mahengu makolongu gaka Sapanga jojunkemi kuhuma kulwii, janzingisa mu unang'anu waki nkolongu.

¹⁰ Pamwandi mwanganya ngasemwabii mwa-bandu baka Sapanga, lakini henu mwanganya ndi mwabandu baki; pamwandi mwanganya ngasebumboni ikia yaka Sapanga, lakini henu nnzopiki ikia.

Atumisi baka Sapanga

¹¹ Mwaapali bangu, nundobaleke ngamaa mwanganya ngati mwaageni na mwabandu mompeta pani pundema! Mwijileka ndokule ja nhyega yeyuye ipengana na loho.

¹² Tabia jinu kati ja bandu banga kumanya Sapanga jipalika kuba jaamboni ngani, ili hata pabankopakiya ana ntenda liya, awesa kumanya mahengu ginu ga amboni na henu bundumbalia Sapanga lisoba lukuhika kwaki.

¹³ Ndienu nzetakia kulongoswa na aka kilongosi boti ndaba jaka Bambu: Kunzowane Bambu nkolongu jojulongosa,

¹⁴ kwaajowane akolongu bi mikoa babube ahaguliwi najombi ili kwaapeke azabu bandu baahenga makosa na kwaalumbali bandu baahenga gaamboni.

¹⁵ Ndaba Sapanga jupala nhwesa kwaahenga bandu akotuka mahengu gi king'ang'a ganga na

malangu ku kulangi mahengu gaamboni ganhenga.

¹⁶ Ntama ngati bandu baalekakiwi; lakini mwiitumii kulekakewa hoku kuiya ubaja, ila ntama ngati atumisi baka Sapanga.

¹⁷ Mwaatendila isima bandu boka, mwapala ajinu babunhobale Kilisitu, mungungamaliya Sapanga, mutendila isima bambu nkolongu.

Malanganu ga Mang'aliku gaka Kilisitu

¹⁸ Mwaatumisi, mwajetakaliya akolongu binu kwi isima yoti, hata ngati biibia baamboni au babilihulu au baasukisa.

¹⁹ Ndaba ana nhinakali ubini wa mang'aliku ganga kupalika ndaba mmanyanya Sapanga jupala hela, nala Sapanga jampekia mbengalelu.

²⁰ Ndaba, mwiipata seketuli boo ana nhinakali mang'aliku gampalika kupata ndaba ja makosa ginu mwabete? Lakini ana nhinakali mang'aliku hata ngaati nhengiki gaamboni, Sapanga ampekia mbengelelu ndaba ja hela.

²¹ Haga ndi gabunkemi; ndaba Kilisitu mweni jang'alika ndaba jinu mwanganya, jundekila lilenganu, ili mumpwata.

²² Jombi ngasejatei mahakau, wala ngasejalongi isoli.

²³ Pabuntondola jombi ngasejajibua sindu jombi ngase anhenga mundu jokapi kujogopa, ila jabeka kwaka Sapanga kuhobale kwaki, Sapanga jojutemu kwa sakaka.

²⁴ Jombi mweni jagatotula mahakau gitu mu nhyega jaki panani ju nsalaba, ili tukotuka kuhenga mahakau, nukutama kukuhenga

mahengu gagunndengane Sapanga ngati hejupala. Kukuhumiswa kwaki mwanganya npatiki womi.

²⁵ Mwanganya mwabiya ngati makondoo gagabiya gahobiki; lakini henu munkelubuki Nndimi nu nndonda wa loho inu.

3

Ahanu na Alomi

¹ Nanamu mwakammmbomba mo nzukuliwi, nzetakia kulongoswa na aka alomi bii, ili ana abii akanalomi bangakuhobale lilobi laka Sapanga awesa kulihobale kupete mahengu gi gamboni. Ngasekupalika kumpwagi sindu sokape,

² enu bagubona mahengu gi hegabi sapi na hemundumbali Sapanga.

³ Kulilemba kwinu kwiikuba kwa kunza, ngati kuloka nyweli, kuwata hindu yealenganaki kwa zaabu niingobu ya sapi ngamaa.

⁴ Ila kulemba jinu kubiya mu moju, kulilemba kwinu kwangakualabika kwa kuba waamboni na loho jukulihulu, jejuje jejipalika ngani palongi jaka Sapanga.

⁵ Ndaba hela ndi ebijilemba pa mwandi akabomba baasapi baka Sapanga ba bunhobale sapanga; baajetaki kulongoswa na alomi babu.

⁶ Ngati Sala eanzetakia nndomi waki Ibulahimu nukunkema Bambu. Mwanganya mwakakamwali baka Sala ana ntei majambu gaambonii na bila kujogopa lijambu lokapi.

⁷ Ahelahe nanamu mwakanalomi, ntamannya na akahanu binu kwa malangu, nanamu mwaa-tendila isima, koni mmanya bombi asaipu na

ngati alisi pamu na mwanganya mu nhupi ja womi, ili sikuba sindu sokapi sukupenga kuloba kwinu.

Kung'alika ndaba jukuhenga gaamboni

⁸ Mwisu mbwaga ana: Mpalika kuba na mwoju gumu, nukuholale kumu; mpalika kupalana su ulongu na kuba mwabandu bini ikia na moju ukulihulu kwinu mwabe kwa mwabe.

⁹ Mwaalepa bandu giliya kwa uliya au litondu ku litondu; ila mwaalobila mbengalelu, ndaba mwanganya mwakemwa na Sapanga ili mpata mbengalelu.

¹⁰ Ngati egapwaga Maandiku ga Sapi:

“Jojupala kutama sukutogule,
nukulibona lisoba la amboni,
julipengaliya jipwaga giliya,
jujogupa kupwaga isole.”

¹¹ “Jukotuka kuhenga mahengu giliya, juhenga gaamboni,
jutaputa lukwali nu kuhenga.

¹² Ndaba Bambu jaalingali kwa waamboni bandu baajetakiwi palongi jaki,
nukujoane kuloba kwabu.

Lakini jaang'anambuka bandu baahenga majambu giliya.”

¹³ Boo, nya jojuwesa kuntende mwanganya liya ana nhenga gaamboni?

¹⁴ Lakini hata ngati kwiipalika kung'alika ndaba jukuhenga gaamboni, nala, mwanganya mpengaliwi. Mwanzogopa mundu jokapi, wala mwijetake kunzingi mu kiholu.

¹⁵ Lakini mu ndumbalia Kilisitu ngati Bambu mu mioju jino. Mmbiya tayali kunzibu jokapi

jojandalukiya kupete kuhobale kokubii nkati jino. Lakini nhenga hela sukulihulu ni isima.

¹⁶ Mmbiya na mawasu gaamboni, ili pa buntondoo, baapwaga ubaja wa mahengu gii gaamboni ngati bandu ba bunhobale Kilisitu ili abona iyon.

¹⁷ Ndaba nambanga kupata mang'aliku ndaba jukuhenga gaamboni, ana Sapanga jupai, kuliku kung'alika ndaba jukuhenga giliya.

¹⁸ Kwa ndaba Kilisitu jakuwa ndaba ja mahakau ginu, jakuwa mala jimu pena, mundu hoju jwabii mundu jwaamboni kwa ndaba ja abaja, ili jumpelika mwanganya kwaka Sapanga. Jakomika nhyega lakini jahengwa kuba mwomi kiloho:

¹⁹ Nukutama kwaki kwi kiloho, jajenda kaalandi loho yeyabia biikongiki koatama bandu bawii.

²⁰ Haba ndi bala babakana kunzoane Sapanga pajalendaliya ngani kipindi Noa pajabiya juandaa safina. Nkati ja safina je heji babi bandu asokopi pena, yani bandu nani, babaokuliwa mu masi,

²¹ masi ge gala gabiya lilenganu lu ubatisu gogunhoko mwanganya sajenu. Ubatisu nga sindu sukuboa usapu mu nhnhyega, ila ndi lilanganu kwaka Sapanga lelihengeka mu moju gogulangi ngasegubii na mahakau. Junhokua kwi indela jukuyoka kwaka Yesu Kilisitu,

²² jojuwe jajenda kunani kwaka Sapanga na henu jutami kumalele, julongoswa na Atumi, akolongu na baabii nu uwesu nkolongu bu kunani kwaka Sapanga.

Kutama kunyai

¹ Ndaba Kilisitu jwatenda kung'alika mu nhyega, nanamu kabee mpalika kuligangamalisa kwa mawasu agalaga gajabii naku mweni, ndaba mundu ana jung'aliki kinhyega ngase jukuba kabee na mahakau.

² Tumbuka sajenu, nala kutama kwinu kokuhigali punndema pani kupalika kuloguswa ngati ejupala Sapanga, na nga kwa ndokule iliya yi kimundo.

³ Kipindi sesapeta mwabiya ni kipindi kilasu sukuhenga majambu gagahengwa na bandu banga kummanya Sapanga. Mwatama maisa gu ugoni na ndokule jiliya nu ulepi nu kulobe nu kuhenga mahengu gi iyonu na tipati ja kunywa namangani nu kulumbali isapanga.

⁴ Henu bandu banga kummanya Sapanga asangaa paabona ngase nzongana nabu kabee mu kuhenga majambu gilia haga ngani nu kutama la, na henu atenda kunntondo.

⁵ Lakini biipalika kujibii lijambu le heli palongi jaka Sapanga jojubii tayali kwaatemu baabi bomi na baakuwiki!

⁶ Ndi ndaba Lijambu la Amboni lilandiwi nakwa bandu baakuwiki, ili baada jukutemuliwa mu maisa gabu ngati bangi, atama ndaba jaka Sapanga kwi indela ja Loho.

Kutumi sapi nhupi yaka Sapanga

⁷ Mwisu wa hindu yoti guhegalii. Henu mpalika mulilingaliya nu kukukeluki ili nhwesa kuloba.

⁸ Kupeta haga goti mpalana kwa mwoju woti, ndaba upali guyekale mahakau gingi.

⁹ Mmbiya nnzopana mwabeti na mwabeti bila kunyenyeteka.

¹⁰ Kila jumu jupalika kutumii nhupi jaki jeampeki Sapanga kwa kwaajangati bangi ngati atumisi baamboni baajemale nhupi ndalindali yaka Sapanga.

¹¹ Jojulandi julandila malobi gaka Sapanga; jojutumaki jupalika kutumaki kwa makili gajupata kwa Sapanga, ili mu majambu goti, Sapanga julumbalika kwi indela jaka Yesu Kilisitu jojuwe ulumbi na makili ndi gaki yaka petapeta na petapeta! Amina.

Kung'alika ndaba jaka Kilisitu

¹² Mwaalongu bangu, mwisangaa ndaba ji milengu mikolungu jempata ngati mpatwa na sindu sanga sa kawaida.

¹³ Ila ntogulaninya ana nnzongana mu mang'aliku gaka Kilisitu ili nhwesa kuba nu kutogule ngani kipindi su ulumbii waki pagwiyekuliwa.

¹⁴ Nambanga mwanganaya ana atenda kuntondola kwa ndaba jaka Kilisitu, lijambu leheli lilangi ana Loho jaka Sapanga, yani Loho ju ulumbi, jitama nkati jino.

¹⁵ Jiikuba mundu jokapi kati jinu jojuwe jupalika kung'alika kwa ndaba jukukoma au wii au jojuhenga majambu gilia au kujingali majambu ga bandu bangi.

¹⁶ Lakini ana mundu jung'aliki ndaba jombi nkilisitu, nala jiibona iyon, ila ansengula Sapanga, ndaba mundu hoju jukemwa kwi lihina laka Kilisitu.

¹⁷ Kipindi sukutemu kihikiki, nu kutemu je hoku kutumbuli na bandu baka Sapanga mweni. Ana kutemu jehoku kutumbulii kwitu tweapani, nala mwisu waki wiibia boo kwa bandu banga kuhobale lijambu laamboni laka Sapanga?

¹⁸ Ngati egapwaga Maandiku gaka Sapanga: “Ana kunonwipi kwaka mundu jojuhenga ngati ejupala Sapanga kuokolewa; kwiibiya boo henu, kwa bandu banga kundumbali Sapanga na bana mahakau?”

¹⁹ Henu, bandu baang'alika kulengana na ejupala Sapanga, aendelea kuhenga majambu gagabii gamboni nukulibeka beni kwaka jojubombiki jojuhobaleka ngani.

5

Kulonda likundi laka Sapanga

¹ Nepani nunseja kati jinu mwaaseja ajangu, nepani ndi nenagabweni mang'aliku gaka Kilisitu nukujongana mu ulumbi gola gogwiyekuliwa, nundoba ngamaa,

² mulilima li likundi laka Sapanga lebunkabisi, mulilonda nga kukulasimika, ila sukupala mwa-beti ngati ejupala Sapanga. Nhenga lihengu leheli nga kukutokule lupija, ila kwa moju winu woti.

³ Nkotuka kwaalongo kwa makili bandu babumpeki kwaalonda, lakini mmbia lilenganu la mboni kwa bandu be haba.

⁴ Ni kipindi Nndimi Nkolongu pajipitila, mwan-ganya mwijopa liseketule lu ulumbi langa kun-yala.

⁵ Kabee nanamu mwaka akombu kupalika kulibeka pai ju ulongosi wa aseja. Mwanganya

mwaboti mpalika kuba ba mulihulu ili nhuwesa kujangatana, ndaba Maandiku gaka Sapanga gapwaga: “Sapanga jaapenga baabikipuna, lakini jaapeke uamboni waka Sapanga babilihulu.

⁶ Ndienu, mulihulua pai ju kuboku kwaka Sapanga jojubi na makili, ili junkwea kwikipindi sekipalika.

⁷ Mumbekila matatisu ginu goti, ndaba jombi jutenda kundonda mwanganya.”

⁸ “Ntama mihu, nkelukiya! Ndaba mbaja winu, Lijobi leliyongalota ngati lihimba lelilundamii, litaputa mundu jukunkoma.

⁹ Mmbiya nganganganga mu kuhobale nu kumpenga, koni mmanyiki babunhobale Kilisitu pundema poti apata mang'aliku gagaga.

¹⁰ Lakini ananng'aliki kipindi kisokopi, Sapanga jojubii utumbuli wa uamboni waka Sapanga woti na jo junkema kuba pamu mu ulumbi waki wa yaka petapeta mu kujongana ni Kilisitu, jombi mweni janhenga mmbia mo ntosani nu kumpeke usakaka, makili ni misingi nganganganga.

¹¹ Kwaki jombi gubiya uwesu wa yaka petapeta!” Amina.

Malamuki kukujomule

¹² Nunhandaki mwanganya balua jenze inyipi kukujangatiwa na silwano, nndongu wangu jojuwe numanyiki nu kunhobale. Mbala kunngangamalisa moju nu kumpwagi ganagabweni nukujoana ana lijambu heli la waamboni wasakaka waka Sapanga. Ntama nganganganga mu uamboni we hogu.

¹³ Likundi la ajitu lelihaguliwi na Sapanga pani pa Babeli atenda kundamuki. Ahelahela mwana wangu Maluko mu kujongana na Kilisitu najombi jutenda kundamuki.

¹⁴ Nndamukaninya ku upali wiki Kilisitu.

“Numpeke lukwali mwanganya mombii bandu baka Kilisitu.”

Amatengu
The New Testament in the Matengo language of
Tanzania: Amatengu

copyright © 2020 The Word for the World International

Language: (Matengo)

Contributor: The Word for the World Southern Africa

The New Testament in Matengo Language.

The Word for the World

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution Share-Alike license 4.0.

You have permission to share and redistribute this Bible translation in any format and to make reasonable revisions and adaptations of this translation, provided that:

You include the above copyright and source information.

If you make any changes to the text, you must indicate that you did so in a way that makes it clear that the original licensor is not necessarily endorsing your changes.

If you redistribute this text, you must distribute your contributions under the same license as the original.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

Note that in addition to the rules above, revising and adapting God's Word involves a great responsibility to be true to God's Word. See Revelation 22:18-19.

2025-05-14

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 13 May 2025 from source files dated 14 May 2025

68e6beac-0abf-549f-91d7-ab33f1fb6cd4